



GE Power Systems
Oil & Gas

DPBA

Distributore di carburante con testata LCD
Fuel dispenser with LCD computing head



Nuovo Pignone Distribution

DESCRIZIONE E PRESTAZIONI

Il distributore DPBA Nuovo Pignone, progettato per erogare sia gasolio che benzine, assicura una elevata qualità di funzionamento e di affidabilità, risultato di una consolidata esperienza costruttiva e di un costante aggiornamento tecnologico. I modelli destinati all'utilizzo con benzine sono disponibili in versione equipaggiata con Sistema di Recupero dei Vapori Nuovo Pignone.

DESCRIPTION AND PERFORMANCE

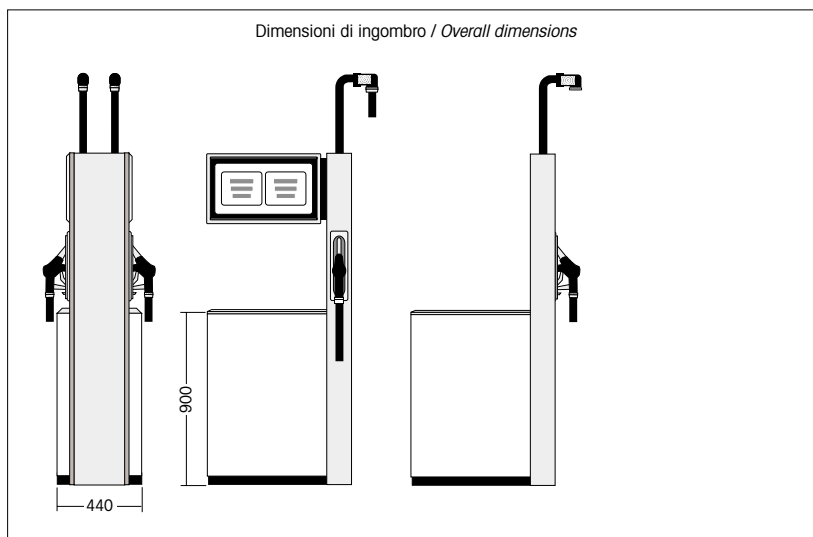
The Nuovo Pignone DPBA fuel dispenser has been designed to deliver both gas oil and petrol and ensures excellent operating quality and high reliability, arising from extensive manufacturing experience and constant technological updating. The models destined to use petrols are available in version equipped with Nuovo Pignone Vapour Recovery System.

DATI FUNZIONALI / FUNCTIONAL DATA

Portata Flow rate	Numero max. prodotti Max. product number	Numero max. pistole Max. nozzle number
40 l/min	2	2
50 l/min	2	2
80 l/min	2	2
130 l/min	1	2

Nota - I valori relativi alla portata possono variare in base ai seguenti fattori: presenza del recupero vapori, tipo e lunghezza del flessibile di erogazione, modello della pistola, tipo di prodotto erogato e condizioni di aspirazione.

Note - Values relative to flow rate can vary depending on the following factors: presence of vapour recovery, type and length of flexible delivery hose, nozzle model, delivered product type and suction conditions.



COMPOSIZIONI E IDENTIFICAZIONE

Le diverse composizioni del distributore DPBA sono identificate attraverso una sigla alfanumerica con il significato esposto nella tabella seguente.

COMPOSITIONS AND IDENTIFICATION

The different DPBA compositions are identified by an alphanumeric code with the meaning shown in the following table.

Gruppo / Group	Cifra / Digit	Significato / Meaning
I	050	portata nominale: 40 l/min (distributore con recupero vapori) <i>nominal flow rate: 40 l/min (dispenser with vapour recovery)</i>
		portata nominale: 50 l/min (distributore senza recupero vapori) <i>nominal flow rate: 50 l/min (dispenser without vapour recovery)</i>
		portata nominale: 80 l/min <i>nominal flow rate: 80 l/min</i>
	090	portata nominale: 80 l/min <i>nominal flow rate: 80 l/min</i>
		portata nominale: pistola 1 = 70 l/min - pistola 2 = 130 l/min <i>nominal flow rate: nozzle 1 = 70 l/min - nozzle 2 = 130 l/min</i>
	II	G
distributore con testata elettronica <i>fuel dispenser with electronic computing head</i>		
III	E	distributore con testata elettronica <i>fuel dispenser with electronic computing head</i>
IV	1	distributore con 1 pistola / <i>fuel dispenser with 1 delivery nozzle</i>
	2	distributore con 2 pistole / <i>fuel dispenser with 2 delivery nozzles</i>
V	S	distributore monofronte / <i>one-sided fuel dispenser</i>
	D	distributore bifronte / <i>two-sided fuel dispenser</i>

Esempio / Example: **DPBA 090 GE 2D**

090 = portata nominale 80 litri/minuto
nominal flow rate of 80 litres/minute
G = prodotto erogato: benzina o gasolio
delivered product: petrol or gasoil
E = con testata elettronica
with electronic computing head
2 = con 2 pistole
with 2 nozzles
D = distributore bifronte
two-sided fuel dispenser

VERSIONI STANDARD / STANDARD VERSIONS

DPBA	050	GE	1D
DPBA	050	GE	2D
DPBA	090	GE	1D
DPBA	090	GE	2D
DPBA	142	GE	2D

Nota

Tutte le versioni sono disponibili sia con gruppo di pompaggio, sia con predisposizione per collegamento a pompa sommersa.

Tutte le versioni sono disponibili sia nel modello standard che in quello high-line.

COMPONENTI INTERNI

1. Gruppo di pompaggio Alublock 2000 composto da corpo in alluminio, alloggiamento filtro e pompa. L'impiego di Alublock 2000 presenta i seguenti vantaggi: ● ridotto numero di componenti ● facilità di manutenzione ● dimensioni d'ingombro e pesi ridotti ● assenza di cinghie e pulegge nell'accoppiamento tra motore e pompa ● ampia superficie filtrante ● facilità di installazione.

2. Motore elettrico, in versione unica con potenza adeguata sia per distributori standard che per quelli equipaggiati con sistema recupero vapori. Il motore può essere trifase o monofase.

3. Elettrovalvole di predeterminazione che permettono il rallentamento del flusso e, quindi, il controllo degli ultimi centilitri di erogazione (vedi nota al piede).

4. Misuratore Autoset 500 con volume ciclico di 500 cm³; è costituito da due pistoni a doppio effetto che agiscono sull'albero a gomito e sono disposti fra loro a 120°. L'albero a gomito comanda direttamente il generatore di impulsi PAW 94 inserito all'interno del misuratore stesso. L'impiego di Autoset 500 presenta i seguenti vantaggi: ● eliminazione dei sistemi tradizionali di taratura meccanica: la taratura elettronica viene effettuata direttamente sulla testata tramite la modificazione del valore dell'impulso che la testata attribuisce ad ogni centilitro di erogazione ● eliminazione degli ingranaggi nell'accoppiamento misuratore/pulsore ● facilità di manutenzione ● stabilità di misura nel tempo.

5. Globo spia.

6. Tubo flessibile di erogazione, resistente all'azione dei combustibili. Lunghezza standard: 4,5 metri. Il tubo può essere di tipo coassiale o meno, in base alla presenza o no del recupero vapori.

7. Pistola automatica di erogazione indicante, tramite apposita cuffia colorata (optional), il prodotto erogato. La pistola può essere del tipo per recupero vapori nel caso il distributore lo preveda.

8. Testata elettronica di costruzione Nuovo Pignone, con display LCD retroilluminati; la testata è provvista di totalizzatore del volume erogato, non azzerabile, a 7 cifre, di tipo elettromeccanico con caratteristiche amagnetiche, e di totalizzatore elettronico a 10 cifre per la totalizzazione dell'importo e del volume. La testata è predisposta per connessione con apparecchiature automatiche Nuovo Pignone e dei principali costruttori europei, per mezzo della linea seriale con standard: current loop NP, RS485, LON.

Nota: possono essere predeterminati valori relativi all'importo o al volume tramite appositi moduli a 4 o 12 tasti.

INTERNAL COMPONENTS

1. Alublock 2000 pumping unit composed of aluminium body, filter housing and pump. Alublock 2000 presents the following advantages: ● reduced number of components ● easy maintenance ● reduced dimensions and weight ● no belts or pulleys in motor/pump connection ● ample filtering surface ● easy installation.

2. Electric motor, in a single version allowing operation for both standard dispensers and dispensers equipped with vapour recovery system. Motor can be single-phase or three-phase.

3. Presetting solenoid valves allowing flow to be slowed down and last delivery centilitres to be checked (see foot-note).

4. Autoset 500 meter with cyclic volume of 500 cm³. It is composed of two double-acting pistons controlling the crankshaft and positioned 120° apart. The crankshaft directly controls the PAW 94 pulsor which is fitted inside the meter itself. Autoset 500 presents the following advantages: ● elimination of traditional mechanical calibration systems: electronic calibration is directly executed on the computing head by modifying the pulse value, that is the value assigned by the computing head to each centilitre delivered ● elimination of gearing in meter/pulsor connection ● easy maintenance ● measurement accuracy constant in time.

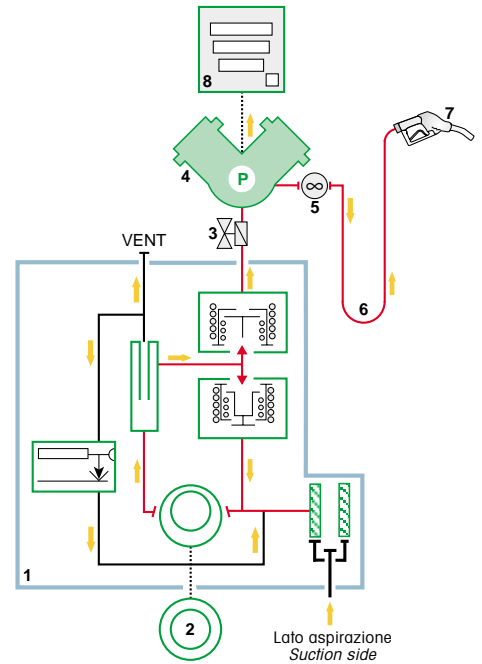
5. Sight glass.

6. Fuel-resistant flexible delivery hose. Standard length: 4.5 metres. The hose is coaxial when the dispenser is equipped with vapour recovery system.

7. Automatic delivery nozzle covered with a casing (optional) in different colours according to products delivered. A special type of nozzle is supplied when the dispenser is equipped with vapour recovery system.

8. Electronic computing head manufactured by Nuovo Pignone, featuring LCD back-lighting displays; the computing head has a 7-digit electromechanical amagnetic totalizer without resetting, for delivered volumes, and 10-digit electronic totalizer for amounts and volumes. The computing head is set for connection to automatic equipment made by Nuovo Pignone and other main European manufacturers. Such connection is carried out by serial line with NP current loop, RS485 and LON standards.

Note: values relative to amounts or volumes can be preset by using special 4- or 12-button keypads.



Principio di funzionamento
Operation diagram



Autoset 500
Misuratore / Meter



Alublock 2000
Gruppo di pompaggio / Pumping group

■ IMPIANTO ELETTRICO

L'impianto elettrico è realizzato in accordo con gli standard IEC 79-14 (CEI EN 60079-14). La testata elettronica è posizionata in un'area non pericolosa separata, tramite una apposita barriera di vapore, dal resto del distributore classificato come «zona 1» secondo gli standard IEC 79-10 (CEI EN 60079-10 e Guida CEI 31-35).

ELECTRIC SYSTEM

The electric system complies with IEC 79-14 standards (CEI EN 60079-14). The electronic computing head is in a non-hazardous area separated by a designated vapour barrier from the rest of the dispenser, classified as «zone 1» according to IEC 79-10 standards (CEI EN 60079-10 and CEI 31-35 guide).

■ FASCIAME ESTERNO

Il fasciame è composto da due moduli funzionali: uno contiene la testata elettronica e le indicazioni del prodotto rivolte all'utenza, l'altro contiene le parti idrauliche di pompaggio e misura.

Le parti interne sono facilmente ispezionabili sbloccando i relativi pannelli di chiusura per mezzo di un'unica chiave.

EXTERNAL HOUSING

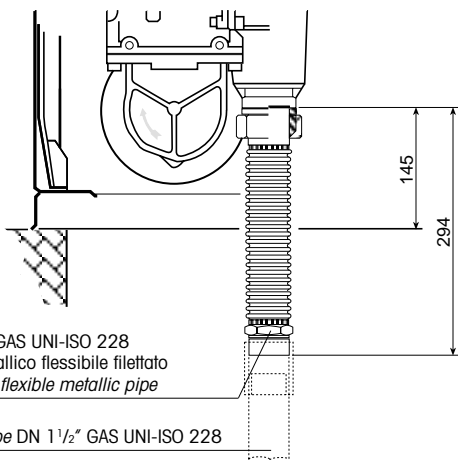
The external housing is composed of two functional modules: the first contains the computing head and product indication for the user; the other contains the pumping and metering hydraulic parts.

All internal parts are easily accessible, since a single key opens all panels.



Distributore DPBA equipaggiato con recupero vapori
DPBA fuel dispenser equipped with vapour recovery

Piano di fondazione
Foundation plan



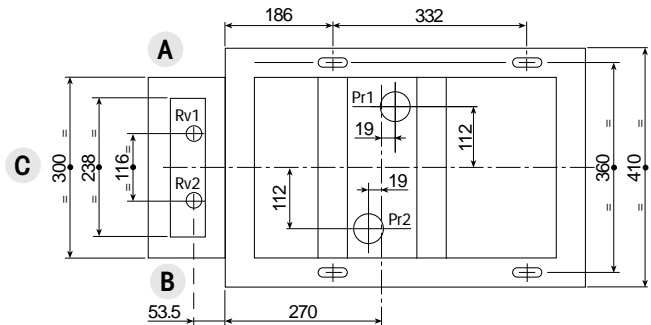
DN 1 1/2" GAS UNI-ISO 228
Tubo metallico flessibile filettato
Threaded flexible metallic pipe

Tubo / Pipe DN 1 1/2" GAS UNI-ISO 228

Tubazione ritorno vapori:
Vapour return pipe:
DN 1" GAS - UNI-ISO 228

ASPIRAZIONE PRODOTTO / PRODUCT SUCTION

Singolo / One-sided	Pr1 = pistola C / delivery nozzle C
Doppio / Two-sided	Pr1 = pistola A / delivery nozzle A
	Pr2 = pistola B / delivery nozzle B



RITORNO VAPORI / VAPOUR RETURN

Singolo / One-sided	Rv1 = pistola C / delivery nozzle C
Doppio / Two-sided	Rv1 = pistola A / delivery nozzle A
	Rv2 = pistola B / delivery nozzle B
Ritorno unico / Single return	Rv2 = pistole A e B / delivery nozzles A and B

Nuovo Pignone si riserva il diritto di modificare le caratteristiche dei prodotti qui descritti
Nuovo Pignone reserves the right to modify the characteristics of the products here described



GE Power Systems
Oil & Gas
Nuovo Pignone Distribution

UFFICI COMMERCIALI/SALES DEPARTMENTS:

Via Martiri di Cefalonia 67
20097 SAN DONATO MILANESE (MI) • Italy
Tel. 0039 (02) 5201 • Fax 0039 (02) 52054811

STABILIMENTO E ASSISTENZA TECNICA/FACTORY AND AFTER-SALES SERVICE:

Via Roma 32 • 23018 TALAMONA (SO) • Italy
Tel. 0039 (0342) 608111 • Fax 0039 (0342) 608299

• e-mail: info@np.ge.com
• http://www.gepower.com/geoilandgas/distribution/distribution.html